

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2021/366 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Φεβρουαρίου 2021

**σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην ομάδα εμπειρογνομόνων για την ευρωπαϊκή συμφωνία περί της εργασίας των πληρωμάτων οχημάτων που εκτελούν διεθνείς οδικές μεταφορές (ΑΕΤΡ) και στην ομάδα εργασίας για τις οδικές μεταφορές της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ευρωπαϊκή συμφωνία περί της εργασίας των πληρωμάτων των οχημάτων που εκτελούν διεθνείς οδικές μεταφορές (ΑΕΤΡ) <sup>(1)</sup> άρχισε να ισχύει στις 5 Ιανουαρίου 1976. Η τελευταία τροποποίησή της έγινε στις 20 Σεπτεμβρίου 2010.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 21 της ΑΕΤΡ, οι προτεινόμενες τροποποιήσεις της ΑΕΤΡ μπορούν να υποβληθούν από κάθε συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας στον Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών (ΗΕ). Πριν από την υποβολή στον Γενικό Γραμματέα των ΗΕ, οι προτάσεις συζητούνται αρχικά στην ομάδα εργασίας για τις οδικές μεταφορές («SC.1») της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ).
- (3) Στο πλαίσιο της ΑΕΤΡ, η ΟΕΕ/ΗΕ έχει συστήσει ομάδα εμπειρογνομόνων για την ΑΕΤΡ. Η εν λόγω ομάδα έχει αναλάβει να καταρτίζει και να υποβάλλει προτάσεις τροποποίησης της ΑΕΤΡ στην ομάδα εργασίας της ΟΕΕ/ΗΕ για τις οδικές μεταφορές.
- (4) Προβλέπεται ότι η ομάδα εργασίας για την ΑΕΤΡ, στο πλαίσιο της προγραμματισμένης 25ης συνεδρίασής της τον Φεβρουάριο του 2021, και η ομάδα εργασίας για τις οδικές μεταφορές της ΟΕΕ/ΗΕ, στο πλαίσιο της προγραμματισμένης 116ης συνεδρίασής της τον Οκτώβριο του 2021, θα συζητήσουν τροποποιήσεις της ΑΕΤΡ σχετικές με την έγκριση του ευφυούς ταχογράφου.
- (5) Το άρθρο 22α της συμφωνίας ΑΕΤΡ προβλέπει ότι τυχόν αλλαγές στο παράρτημα ΙΒ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 <sup>(2)</sup> του Συμβουλίου όσον αφορά τον ψηφιακό ταχογράφο εφαρμόζονται αυτόματα από όλα τα συμβαλλόμενα μέρη της ΑΕΤΡ χωρίς επίσημη διαβούλευση ή ψηφοφορία. Η μη συμμετοχή των συμβαλλόμενων μερών της ΑΕΤΡ στη διαδικασία κατάρτισης και υιοθέτησης τεχνικών προδιαγραφών για τον ψηφιακό ταχογράφο έχει αποτελέσει αιτία δυσανεξίας μεταξύ ορισμένων εκ των εν λόγω συμβαλλόμενων μερών. Στην ανακοίνωση της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 2011, με τίτλο «Ψηφιακός ταχογράφος: Οδικός χάρτης για μελλοντικές δραστηριότητες», αναγνωρίζεται ότι με τον εν λόγω μηχανισμό διακυβεύεται η ορθή και εναρμονισμένη εφαρμογή του ψηφιακού ταχογράφου από χώρες μη μέλη της Ένωσης που είναι συμβαλλόμενα μέρη.
- (6) Είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να τροποποιηθεί η διαδικασία λήψης αποφάσεων που προβλέπεται στην ΑΕΤΡ όσον αφορά τους μηχανισμούς ελέγχου, συμπεριλαμβανομένων των ψηφιακών ταχογράφων, να εφαρμοστεί η διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 22 παράγραφοι 1, 2 και 3 της ΑΕΤΡ για τη συμπερίληψη των τεχνικών προδιαγραφών του ευφυούς ταχογράφου στην ΑΕΤΡ, ενώ το άρθρο 22α της ΑΕΤΡ θα πρέπει να εξακολουθήσει να ισχύει για πιθανές μελλοντικές τροποποιήσεις των απαιτήσεων των προηγούμενων εκδόσεων του ταχογράφου.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 95 της 8.4.1978, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1985, σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 8).

- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 10 της AETR, ταχογράφος του οποίου η κατασκευή, εγκατάσταση, χρήση και δοκιμή διεξάγονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 θεωρείται ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της AETR. Το άρθρο 10 της AETR θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να συμπεριλάβει αναφορά στις τεχνικές προδιαγραφές του ευφυούς ταχογράφου, οι οποίες θα πρέπει να θεωρείται ότι συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της AETR από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του προσαρτήματος 1Γ του παραρτήματος της AETR.
- (8) Το άρθρο 13 της AETR, το οποίο αφορά μεταβατικές διατάξεις, θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να ορίζεται η ακριβής ημερομηνία εφαρμογής από τα συμβαλλόμενα μέρη των διατάξεων σχετικά με τους ευφυείς ταχογράφους.
- (9) Το άρθρο 14 της AETR επιτρέπει την προσχώρηση μόνο οργανισμών οι οποίοι είναι κράτη μέλη της ΟΕΕ/ΗΕ ή κράτη που έχουν γίνει δεκτά στην ΟΕΕ/ΗΕ με συμβουλευτικό ρόλο.
- (10) Τα επιχειρήματα υπέρ της προσχώρησης της Ένωσης στην AETR είναι ποικίλα. Πρώτον, η Ένωση έχει αποκλειστική αρμοδιότητα στον τομέα της εργασίας των πληρωμάτων οχημάτων που εκτελούν διεθνείς οδικές μεταφορές, όπως επιβεβαιώθηκε από το Δικαστήριο στην υπόθεση 22/70 <sup>(3)</sup>. Δεύτερον, η προσχώρηση της Ένωσης στην AETR θα εξασφάλιζε την αποτελεσματική εκπροσώπηση των συμφερόντων της Ένωσης στο πλαίσιο της AETR. Τέλος, οι ιδιαιτερότητες της AETR και της προτεινόμενης διαδικασίας λήψης αποφάσεων καθιστούν σκόπιμο για την Ένωση να είναι συμβαλλόμενο μέρος. Προκειμένου να επιτραπεί η προσχώρηση της Ένωσης στην AETR, το άρθρο 14 της AETR θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να προβλέπεται η προσχώρηση οργανισμών περιφερειακής ολοκλήρωσης στην AETR.
- (11) Οι τεχνικές προδιαγραφές του ευφυούς ταχογράφου που θα συμπεριληφθούν στην AETR ως προσάρτημα 1Γ του παραρτήματος αυτής θα πρέπει να καταρτιστούν βάσει των προδιαγραφών που υποβλήθηκαν στην ομάδα εμπειρογνομόνων για την AETR, εξ ονόματος της Ένωσης, στις 8 Απριλίου 2020 και βάσει των προδιαγραφών που θα θεσπίσει η Επιτροπή το 2021 βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 165/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>.
- (12) Το υπόδειγμα για το πιστοποιητικό έγκρισης στο κεφάλαιο III του προσαρτήματος 2 του παραρτήματος της AETR θα πρέπει να τροποποιηθεί έτσι ώστε να μπορεί να χρησιμοποιείται για την έγκριση των ευφύων ταχογράφων και των δομικών στοιχείων τους.
- (13) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στην ομάδα εμπειρογνομόνων για την AETR και στην ομάδα εργασίας για τις οδικές μεταφορές της ΟΕΕ/ΗΕ, διότι η AETR θα πρέπει να τροποποιηθεί με σκοπό την επίτευξη πανευρωπαϊκής εναρμόνισης στο πεδίο των συσκευών ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών (ταχογράφοι), και αυτές οι τροποποιήσεις θα παράγουν έννομα αποτελέσματα όπως αναφέρεται στο άρθρο 218 παράγραφος 9 ΣΛΕΕ.
- (14) Επειδή η Ένωση δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος της AETR και το καθεστώς της δεν της επιτρέπει να κοινοποιήσει τις προτεινόμενες τροποποιήσεις, τα κράτη μέλη, ενεργώντας προς το συμφέρον της Ένωσης, θα πρέπει να κοινοποιήσουν τις προτεινόμενες τροποποιήσεις στην ομάδα εμπειρογνομόνων για την AETR, σύμφωνα με το πνεύμα της καλόπιστης συνεργασίας, ώστε να προωθηθεί η επίτευξη των στόχων της Ένωσης.
- (15) Η θέση της Ένωσης πρέπει να εκφραστεί από τα κράτη μέλη της Ένωσης που είναι μέλη της ομάδας εμπειρογνομόνων για την AETR και της ομάδας εργασίας της ΟΕΕ/ΗΕ για τις οδικές μεταφορές, ενεργώντας από κοινού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 25η σύνοδο της ομάδας εμπειρογνομόνων για την ευρωπαϊκή συμφωνία περί της εργασίας των πληρωμάτων οχημάτων που εκτελούν διεθνείς οδικές μεταφορές (AETR) και στην 116η σύνοδο της ομάδας εργασίας της ΟΕΕ/ΗΕ για τις οδικές μεταφορές είναι σύμφωνη με τις προτεινόμενες τροποποιήσεις της AETR <sup>(5)</sup>.

<sup>(3)</sup> ECLI:EU:C:1971:32.

<sup>(4)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 165/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2014, για τους ταχογράφους στον τομέα των οδικών μεταφορών, ο οποίος καταργεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών και τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 561/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εναρμόνιση ορισμένων κοινωτικών διατάξεων στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 60 της 28.2.2014, σ. 1).

<sup>(5)</sup> Βλέπε έγγραφο ST 5700/21 στον ιστοτοπο: <http://register.consilium.europa.eu>.

Τυπικές και ελάχιστος σημασίας αλλαγές της θέσης που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο επιτρέπεται να συμφωνούνται χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

#### Άρθρο 2

1. Η θέση που αναφέρεται στο άρθρο 1 εκφράζεται από τα κράτη μέλη της Ένωσης που είναι μέλη της ομάδας εμπειρογνομόνων για την ΑΕΤΡ και της ομάδας εργασίας της ΟΕΕ/ΗΕ για τις οδικές μεταφορές, ενεργούντα από κοινού.
2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τις προτεινόμενες τροποποιήσεις στην ομάδα εμπειρογνομόνων για την ΑΕΤΡ.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 22 Φεβρουαρίου 2021.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
J. BORRELL FONTELLES

---